

blues in respect of this question and answer and the several interjections which occurred at the time. I note that the phrase used in the second to last line of the question by the hon. member for Thunder Bay-Atikokan is "300,000 or 400,000 bales of hay". That is not, Madam Speaker, what he said and the interjections, had they been reproduced, would make that abundantly clear. What he said was "bushels", and the privilege of altering *Hansard* does not extend to members the right to alter the whole sense of what was said. The hon. member is stuck with the word "bushels" and *Hansard* should record that accurately, rather than in this fashion.

I would prevail upon the Chair, because this has happened before and appears to be continuing to happen, to consider that it might be useful, particularly to newer members such as this one, to point out—

Some hon. Members: Oh, oh!

Mr. Nielsen: He is not a new member and should know better. Either that party's caucus chairman, the House leader, or perhaps yourself, Madam Speaker, should once again remind members of the limitations which apply when members make alterations to the blues.

Hon. Paul J. Cosgrove (Minister of Public Works): Madam Speaker, I should like to interject at this time. I had the opportunity, because I sat very close to the hon. gentleman, to hear his explanation when the microphone was turned off. He immediately corrected himself explaining that he meant to say "bales" instead of "bushels".

Some hon. Members: Oh, oh!

An hon. Member: That is not true.

Hon. Jake Epp (Provencher): Madam Speaker, I rise on the same question of privilege. To those of us who were in the House yesterday it was quite clear that the hon. member, when referring to hay, did not use the word "bales" but rather "bushels", and in fact went to the Minister of Agriculture (Mr. Whelan) right after the question period and tried to explain to the minister privately. But I think to all members who were in the House it was clear he used the word "bushels" instead of "bales".

Hon. Walter Baker (Nepean-Carleton): Madam Speaker, I do not think this discussion should be prolonged, but I concur in what the hon. member for Yukon (Mr. Nielsen) and the hon. member for Provencher (Mr. Epp) have said. I would appreciate it very much if you would consider examining the blues yourself and, if you find this has occurred, you could order the appropriate correction to be made.

Madam Speaker: We now fortunately have two ways of checking the record. The reporters take down what they hear from an hon. member and we have the soundtrack from the televising of the proceedings. If the soundtrack has not picked up—

Some hon. Members: Oh, oh!

Reference to Committee

An hon. Member: The hon. member should take a lie detector.

Some hon. Members: Hear, hear!

Madam Speaker: Order, please. It sometimes happens that some words are not picked up by the microphone. However, I need not remind hon. members that they cannot cause *Hansard* to be changed in respect of something which has been said by another hon. member. Perhaps that hon. member when he comes into the House, after reading *Hansard* tomorrow and sees what has taken place in the House today, will want to give an explanation or correct himself, if there is a need to do so. I will leave it to the hon. member to ascertain or indicate what he really meant or said in the House on that particular day.

* * *

STATUTE LAW (MILITARY AND CIVILIAN WAR PENSIONS, COMPENSATION AND ALLOWANCES) AMENDMENT ACT, 1980

MEASURE RESPECTING PENSIONS OF VETERANS

Hon. Daniel J. MacDonald (Minister of Veterans Affairs) moved for leave to introduce Bill C-40, to amend the Pension Act, the Compensation for Former Prisoners of War Act, the War Veterans Allowance Act and the Civilian War Pensions and Allowances Act.

Motion agreed to, bill read the first time and ordered to be printed.

Madam Speaker: When shall the bill be read the second time?

Mr. Baker (Nepean-Carleton): Later this day.

Madam Speaker: Is that agreed?

Some hon. Members: Agreed.

* * *

HUMAN RIGHTS

REFERENCE OF REPORT "FOR CANADA'S CHILDREN" TO STANDING COMMITTEE

On the order: Government notices of motion:

July 7, 1980—*The President of the Privy Council:*

That the report of the Canadian Commission for the International Year of the Child, entitled "For Canada's Children", tabled Friday, May 30, 1980 (Sessional Paper No. 321-4/127), be referred to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

Madam Speaker: Pursuant to section (2) of Standing Order 21, this government notice of motion stands transferred to, and ordered for consideration under, government orders later this day or at the next sitting of the House.